

1886-12-27

AFSENDER

Viggo Pedersen

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Modtagersted:

Rom

Omtalte personer:

Susette Cathrine Holten

Viggo Johansen

Ludwig Kabell

Julius Paulsen

Elisabeth Pedersen

Thorolf Pedersen

Viggo Pedersen

Agnete Skovgaard

Joakim Skovgaard

Niels Skovgaard

Kristian Zahrtmann

Arkivplacering:

Mappe 48 nr. 82

DOKUMENTINDHOLD

Viggo Pedersen antyder at han har hørt rygter om at Agnete er gravid og ønsker Joakim og Agnete Skovgaard tillykke. Han spørger til Joakim Skovgaards malerarbejde i Pompeji. Han trives ikke selv i Italien, men påpeger, at andre malere har fået lavet gode ting dernede. Han fortæller, at han har fået Niels Skovgaard til at lære ham at radere.

TRANSSKRPTION

Mappe 48 brev nr. 82

27/12 1886.

Kære Ven!

Det var elskværdigt af din Agnete at skrive til os og vi fik igennem hendes Brev det bedste Indtryk af, at I havde det godt, og det var rart. Hils hende så meget. Vi har tænkt mere på Jer end skrevet til Jer og har ofte spurgt os for om Jer når vi traf nogen, vi mente kunde vide noget om Jer. Og derfor må I også en Gang [imellem] lade os høre et lille Kvæk selv om I ikke får Lejlighed til at sende os et rigtig Brev som dette sidste. Det er dejlig at høre, alt går vel og grulig henrykt blev vi i går da vi hørte en Fugl synge omtrent den Vise [om Jer] du plejede at synge for Lisbeth under en Paraplu! Men tys! Jeg véd jo ikke om Din lille Frue holder af, at man berører det, og derfor kun en ganske privat Lykønskning – un bel maschio! At jeg brænder af Utålmodighed (Lis mulig mer endnu) efter at vide, om dette er nær forestående eller først skimtes i et langt Perspektiv følger af sig selv – men bevares jeg er ikke så uopdragen at spørge! Lis vover vist ikke en Gang at berøre det. Ja her sidder vi nu og skriver firhændigt til Jer. Vi bor i denne Juletid hos min Mutter og bliver her i Byen til noget ind i Januar håber jeg, Lis skriver nok hvorfor. Det er jo rart at komme ind og være noget herinde og se nogle gode Venner og leve lidt med. Af Malere har vi ellers ikke set ret mange. Niels var dog så elskværdig at indbyde os en Aften, men Lis kunde desværre ikke komme med; det var overmåde rart og hyggelig og rigtig pænt af Niels, som nu også er en herlig Fyr. Jeg var ude hos ham forleden igen for at se hans Billeder. Han gør nydelige Ting og udvikler sig smukt. En Rejse vilde nu gøre ham godt tror jeg, men også uden den vil han vist nå noget betydeligt. Jeg kan godt finde meget at

-2-

indvende imod hans Arbejde, men han har en Grundighed og en Inderlighed i Følelsen så ægte og lødig at den vil bære ham ud over alle Skær.

Jeg skal ud til ham snart igen da jeg nu for Alvor vil lægge mig efter at

radere og han har været så god at love mig Vejledning til de første Forsøg. Mon Du maler i Pompei? Jeg har aldrig befundet mig vel der; men de fleste gør det jo. Johansen har malet nogle aldeles bedårende Landskaber – simple og enfoldige i den ædleste Betydning og Julius Poulsen optræder som en hasarderet Stemningsmaler som undertiden siger forbavsende meget med næsten intet men dog også undertiden er for storsnudet. Dog har han udstillet et Vidunder af Landsbyjævnhed og dansk Eftermiddagssol på Juleudstillingen som gør os Landskabsmalere så flove og flade som Pandekager uden Salt. For resten er alle Marinemalerne [Landskabsmalerne] bleven Marinemalere; om det så er Hans Friis er han sprunget i Søen [og det] uden at gå i Vandet da han havde nogle henrivende fine (alt andet end marine maleragtig [maleriske] Stemninger ud over Søen mellem Falster og Sjælland; men G. Christensen har nok en rigtig Bjørn der skal kunne hamle op med den salteste Locher. De har haft nogle Rævestreger for med at danne en selvlavet Komité for den påtænkte store Kunstudstilling i 1888 sammen med Industriudstillingen med H. H. Heinrich Hansen i Spidsen. Der var Møde derom forleden hvor det gik varmt til og hvor H. H. blev holdt til Vinden. Jeg tænker vi nu skal passe på og lure dem så de ikke skal gøre det mere broget endnu hvad han åbenbart havde håbet at få Fuldmagt til. Zahrtmann har malet Job der vel meget ser ud, som om han havde Kolik med Parthenon i Baggrunden; og Kejseren af China der drikker The eller ryger Opium med Md. Ulkebølle eller hvad det nu skal være – han vidste det da ikke selv; det var ellers fortræffeligt. Og Cathrine er i Ægypten!! Henrik Jespersen har jeg ikke besøgt endnu, men Thorolf mente han havde haft Fortræd af at rejse til Tyrol med Kabell, da han nu var bleven så underlig pæn og pertentlig og havde malet nydelige Alpepartier med minutieuse detaillier uden at have vundet noget. Selv har jeg desværre ikke fået noget ud af

[denne dejlige Sommer. Jeg skal på et 4 Alens Billede igen til næste År om Alt går vel fra et andet Sted, så det for i År er opgivet; Ellers har jeg kun mindre betydelige Ting og er egentlig temmelig trist. Jeg synes at have fået en Svaghed for [?]]

[Kan det interessere dig at vide, så går det med Forretningerne sådan, at når vi ikke har mer, plejer vi at få en lille Fortjeneste, så vi føler vi lever stadig af Vorherres Nåde.]

-1-

[?] jeg må se at få på Døren, og når jeg ser Nielses Billeder forstår jeg at Thorolf påstår mine er ikke danske men ser ud som om en fremmed havde malet dem. Hvad kan jeg gøre? Men lev nu [?] vel og vær rask og nyd Livet.

Vær forsigtig med Agnete at hun ikke udsættes for Overanstrengelser – du husker nok Lis måtte f. Ex. ikke køre på Kærre. Tænk lidt på os når I ser på medfølgende Billede. Jeg griner ikke altid så dumt som der. – Ruth voxer ser du nok og er meget sød og Lis er velsignet. Gud være med Jer og give os alle et godt og glædeligt Nytår.

OMTALTE VÆRKER

Kristian Zarhtmann *Job og hans venner*, 1887, SMK KMS1661

Kære Ven! Det var elskovst af din
Brevet at skrive til os og vi fik igennem hendes Brev
at se det Gudstykke af, at I havde et godt, og det var vist, de
hendes smukke. Vi har tænkt mere på jer end skrevet til jer
og her efter springt os for om jer når vi skal uger, vi er
kommet ved noget om jer. Og derfor med I oplysning
lad os høre i lille kvarte selvom Fikken får Løjsheds Et almindelig
I nogle Brev som ofte sidder. Det er rigtig at høre, alligevel
og viljensmæssigt blev i sig selv da vi hørte en Følge rygte
om den Visse som du phjedal rygte for Løbetts
en Parapluie! Men tyo! Jo vid jøkkere om din Lille
holder af, at man berører det, og derfor kender en
privat Lykkelighed - en hel maske! Af jo brændende
Uklæretid hed (L's mæltig men endnu) efter at vide, om det
er nok forelskede eller først skintur ind længe Forsøg
for følger af i selve men bevare jer ikke så meget
at spørge! En vore vist Almen gang at berøre det. Ja her
vidder i nu i skrivne forhængte til jer. Vi tør dem jelt
hos min Møttler og hvem Mr. Byen til noget med; Januar
holde jo, L's skrivne ude hvorfor. Det er jo vist at komme ind
og vor noget berørt og nok god venner y lene bittener.
Af Malen har vi ikke alle vel ret mange. Nogle var dog så
elleværket indbyrdes en Aften, men L's Kunder drømmer Ab.
Kamren i det overnød vist y hyggelig og viljens paul
af Nede, som nu også en en heilij Tyg. Jo bar vist ho
ham forelskedt igen fald i hans Billeder. Han gør
nydfulde Ting og udvikler i smukt. En Ryge vilde vi
den ham godt tror jo, men i gstand den vil han
vilde vi nok betyrlig. Jo kan godt findt uregel
af L's Brev, som nu er i L's Brev, som nu er i L's Brev,
som nu er i L's Brev, som nu er i L's Brev, som nu er i L's Brev,

KVGVAD-MUSEET
Nr. 8

indvends imod hans Arbejde, men han har
en Grundighed og en Tidelighed i Følelsen så øgt
og lød, at du vil benåde ham id over alle Skær.
Jø skal ved Elkan snart igen da jø mig for Alvor
vil lægge mig efter at redde, han har vent så god
at. Lær mig Velydning til de første Forsøg. Han der mald
i Tornei? Jø har aldrig hørt mig vel der, men i flere
gør det jo. Gohansen har mald nogle ældre bedövende Sand-
skaber - simple og enfoldige i den ædelste Betydning.
Jøderne Poulsen optroder som en hasardsomt Stemning,
maler som under den rige farverende meget med næsten
intet men dog op i under den i forstærkt. Og har han
indvirket et Vidrinder af Landby parades, Jøderne eftermiddag
sol på Juleidyllingen som gør o Landskabsmaleren så
flor, flad som Vandkrogen uden Salt. Forresten i
Landskabsmaleren blum Maximilian; om M så en
hans Tris i han springet: Løen Tris at gø: Vandt
de kan have nogle hemvend Jue (all and end marin-
materiale) Stemningen id over Løen, uille Falets o
Galland; men G. Christensen har nok en rigtig Bjørn
de skal kunne handle op med den saltete Løker.
de kan have nogle Rørstige for med at danne en
selvstændig Komité for den påtænkte store Kunstidskole
i 1888 sammen med F. Christensen idyllen med H. Christensen
Jøderne. de om Mød den foregår hvor de
optræder til, og hvor H. K. blev holdt til Vinder. Jøderne
i mig skal have på og Løen den så d. ikke skal gøre de
men brogt endvidere han i Stuebad have hørt at
for Fiksen og H. Zahrtmann normalt Jø de velkomne
en id, som om han have Kolik med Parthenon i Baggrunden
den; og Kejseren af China de drikke The alle ryge Opium
med H. Ukebille alle have M mig skal ven - han vist
M de ikke selv; M vor allers fortræffeligt. Og Cathin
Egypten!! Kunne Jøderne har jø, ikke kendt enden, men
Thomson ment han have haft Forhad af at ryde til Færd
med Kæll, de kan nu var blivende så underlig pangs, pænt
have mald nydlig Alpepartier med miniatyriske detaljer uden
at han rimt noget. Selv har jø derom ikke følt noget indaf